

Факультет гуманитарных и социальных наук

АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Образовательная программа

46.04.01 История

Специализация «Всемирная история и массовые коммуникации»

Наименование дисциплины	Иностранный язык (французский) (для программы магистратуры, базовая часть)
Объём дисциплины	6 ЗЕ (216 час.)
Краткое содержание дисциплины	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
1. Monde de la science. Progrès scientifique.	Мир науки. Научные открытия, теории и проблемы, связанные с ними. Перевод научных текстов разных видов и жанров (аннотация, реферат, эссе, научная статья, словарная статья и т.п.) с французского языка на русский и с русского языка на французский.
2. Science et methodes scientifiques	Различные аспекты науки и научные методы. Чтение, конспектирование и реферирование научных статей по изучаемой проблематике. Общее понятие терминологических клише и устойчивых словосочетаний.
3. Science et société	Уровень и степень влияния науки на общество. Академический перевод текста по специальности. Стилистические особенности научных работ и их перевода.
4. Science et éducation	Взаимовлияние образовательного процесса и научно-исследовательской работы. Академический перевод текста по специальности. Анализ текста и выявление влияния контекста на перевод терминов.
5. Rédaction de l' article scientifique	Написание введения и заключения к научной статье по изучаемой проблематике. Выбор литературы и подготовка списка литературы для статьи. Написание статьи по изучаемой проблематике.

Разработчиком является доцент КИЯ ФГСН Л.М. Спыну

Заведующий кафедрой
иностранных языков

Г.О. Лукьянова